

**Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.**

Eva Portik  
Sea/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)  
+1 973.873.1301  
+1 973.679.4786  
Fax: +1 201.549.0250

494 Riverview Dr  
Totowa, NJ 07512

info@transatlanticshipping.eu  
www.transatlanticshipping.eu

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS  
And Let Them Know You Appreciate Their Support of the Parish Bulletin  
That's the Best Way to Thank Them for Your Bulletin

**BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME**  
1313 Van Houten Avenue Clifton, NJ 07013  
515 Lexington Avenue Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Fax 973 779-3749  
Email: tim@bizub.com Timothy J. Bizub, Manager N.J. Lic. No. 4022

Phone 973 777-4332 Fax 973 772-0108  
Email: qib@bizub.com Thomas J. Bizub, Manager N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

**Merrill Lynch Wealth Management**  
Bank of America Corporation

Dan Czuma  
Financial Advisor

CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 201-68-00  
1700 Route 28 North, Suite 300  
Wayne, NJ 07470  
dan.czuma@ml.com  
Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.716.5144

**Drága fiam, Pethő István, valamint a László, Pethő és Kanócz család halottainak emlékére**

**Staudinger és Helyes család emlékére**

**George Mattyasovszky from Wife and family**

**In memory of Koczán Ferenc from the Family**

**HIGH POINT GARAGE DOORS**  
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky  
OWNER

5 Chubby Lane  
Montague, NJ 07827  
(201) 394-4334



**BUY or SELL**  
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount  
[www.youravon.com/alintner](http://www.youravon.com/alintner)  
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration  
[www.nikken.com/lintner](http://www.nikken.com/lintner)  
call Agnes 571 217 2978

**Drága Jó Fiunk, Dezsőke!**

Soha el nem múlt szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élész:

**Apa—Anyá—Lacika**



**SKODA LÁSZLÓ ALWAYS IN OUR HEARTS WIFE ZSUZA SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

**RINKO ORTHOPEDIC INC.**  
ESTABLISHED 1957  
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.  
VINCENT DECATALDO, L.P.O.  
DUANE MORRIS, L.P.O.

201-796-3121  
FAX 201-796-1551  
www.rinko.com

25-09 BROADWAY  
FAIR LAWN, N.J. 07410

**IN MEMORY OF MY FATHER JOHN RINKO ANNA RINKO MY MOTHER AND JOSEPH RINKO MY BROTHER BY STEPHEN RINKO**

SINCE 1932 Phone (973) 361-2810 Fax (973) 361-6762

**TURUL**  
BOOK BINDERY  
Commercial & Private Binding  
Restorations  
Gold Stamping

60 Route 15 South  
Wharton, NJ 07885  
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL

**ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH**



223 Third Street, Passaic, NJ 07055  
Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263  
Fr. Cell: 973-337-3658  
Web: www.ststephenspassaic.com  
Email: [stephenspassaic@freemail.hu](mailto:stephenspassaic@freemail.hu)  
Fr. László Vas Administrator  
Trustee: Kerkay László, Martin Szewczyk  
Parish council president: Frank Keresztes  
Secretary: Helen Tomaskovic



**TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME—ÉVKÖZI 20 VASÁRNAP**  
**BULLETIN #33/2014 AUGUST 17, 2014 155 ATTENDED MASS**

M/Day	Time	For:	Requested by:
Sat.	04:30PM	John Rosta	Wife & Family
Sun	09:00AM	Soledad DeDaura	Adele Lopez
Aug. 17	11:00AM	Martha Barillo Dr. Eszter Boksay	Árpád Barillo & Family Deborah Hudzik
Mon.	08:30AM	Evelyn Hurley	Irene Salamon
Tues.	06:30PM		
Wed.	06:30PM		
Thurs.	06:30PM		
Fri.	06:30PM		
Sat.	04:30M	Edward & Dolly Zurey	Sister Emma
Sun.	09:00AM	Evelyn Hurley	Mary Mozer
Aug. 24	11:00AM	Ágnes Medgyessy Elvira Abonyi	Lendvai-Lintner Family Árpád Barillo & Family
2014			

WHEELCHAIRS, WALKERS, AMBULATORY AIDS, ELECTRIC MOBILITY CHAIRS,  
ELECTRIC RECLINE & LIFT CHAIRS, INCONTINENCE SUPPLIES CUSHIONS,  
CORSETS, KNEE BRACES, SUPPORTS

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magyarországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétfőeken és a nyári szünetben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK, ANDREW TICHACEK  
SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD  
11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA  
FELOLVASÓK: VARGA RÉKA, PÁNDI ORSI

HYMNS: #759, #747, #731, #835.

**TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME. ALL PEOPLES ARE INVITED TO WORSHIP THE LORD AND TO KNOW HIS WAYS. GOD'S GIFTS AND HIS CALL ARE TO JEW AND GENTILE ALIKE. JESUS COMES TO RECOGNIZE THE UNIVERSALITY OF GOD'S CALL IN GRANTING THE REQUEST OF THE CANAANITE WOMAN.**

**A FAMILY PROSPECTIVE by BUD OZAR. THE MOTHER IN TODAY'S GOSPEL PERSISTED, EVEN WHEN SHE WAS IGNORED AND INSULTED. SHE WOULD DO WHATEVER WAS NECESSARY TO BRING RELIEF TO HER CHILD. PARENTING IS MORE THAN BRINGING LIFE INTO THE WORLD; IT IS ALSO ABOUT SACRIFICING DAILY FOR YOUR CHILDREN.**

**OUR ANNUAL ST. STEPHEN'S DAY WILL TAKE PLACE ON SUNDAY, AUGUST 24TH AND WE ARE PLANNING A LUNCHEON. KEEP THIS DATE OPEN.**

**WE WILL HAVE OUR 50/50 RAFFLE DRAWING ON AUGUST 24TH. PLEASE RETURN YOUR TICKET STUBS AND TRY TO SELL AS MANY AS YOU CAN. IF YOU NEED ADDITIONAL TICKETS, PLEASE CALL THE RECTORY OR ASK THE USHERS.**

**THE DIOCESE OF PATERSON IS RUNNING A DIOCESAN PILGRIMAGE TO THE BASILICA OF THE NATIONAL SHRINE OF THE IMMACULATE CONCEPTION IN WASHINGTON, D.C. ON OCT. 18, 2014. WE WANT YOU TO BE PART OF THE PILGRIMAGE. THE PILGRIMAGE WILL PROVIDE YOU WITH THE OPPORTUNITY FOR MASS WITH FELLOW CATHOLICS FROM ACROSS THE DIOCESE, RECONCILIATION, SHRINE VISITS AND DEVOTIONS SUCH AS THE ROSARY. OUR GOAL IS TO HAVE A BUS FROM OUR PARISH. FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE CONTACT THE RECTORY OFFICE OR OUR PARISH COORDINATOR, HAROLD SYLVESTER AT 201-445-3295. PLEASE SIGN UP NOW.**

**MALE CAREGIVER/COMPANION WANTED. ELDERLY GENTLEMAN SEEKS A MALE AID. VERY GOOD PAYING JOB. MONDAY TO FRIDAY SCHEDULE, 40 HOURS PER WEEK GUARANTEED. MUST SPEAK ENGLISH, HAVE VALID, CLEAN DRIVER'S LICENSE, HAVE GOOD, VERIFIABLE REFERENCES. PLEASE CALL RICHARD AT (718) 972-5886. THANK YOU.**

**Szeretettel meghívunk minden hívünket és a környék magyarságát Szent István király ünnepére és templomunk búcsújára 2014. augusztus 24. 11:00 órakor ünnepi Szentmise 12:30-tól Ebéd a plébánia kertjében. Menü: Bográcsgulyás palacsinta, főtt kukorica, gyerekeknek csibe falatkák..50/50 sorsolás**

**Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.**

Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődően vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szeretttük nevével és emlékére, kérem keressék forduljanak az irodánkhoz . Köszönöm.

**Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.**

2013/14-ben ünnepeljük templomunk megépítésének 110. évfordulóját. A templomépítők hatalmas erőfeszítésére és a 110 év számtalan örömteli eseményére szeretnénk megemlékezni egy Jubileumi bállal 2014. szeptember 20-án szombaton, melyre nagy szeretettel hívunk és várunk mindenkit, akik valaha a Szent István Iskolába jártak, támogatói, résztvevői, rendezői és fáradhatatlan munkásai voltak a közkedvelt Megye és Múzeum bálolnak, lélekelő eseményeknek, és akiknek fontos egyházunk további fennállása, New Jersey magyar közösségének egyik utolsó bástyája **Az est meghívott diszvendége Athur Serratelli, Paterson egyházmegyénk püspöke aki előtte ünnepi szentmisét mutat be, amellyel bezárja az emlékévet.**

**Ferenc pápa levelet írt az ENSZ főtitkárához az iraki erőszak megfékezése érdekében**

Ferenc pápa az iraki keresztények helyzetén megindulva felkérte Fernando Filoni bíborost, a Népek Evangelizálása Kongregáció prefektusát, aki korábban II. János Pál és XVI. Benedek képviselője is volt Irakban, hogy fejezze ki lelki közelségét és aggodalmát a katolikus Egyház nevében az elviselhetetlen szenvedésért azoknak, akik csupán békében, harmóniában és szabadságban akarnak élni őseik földjén.

Ugyanezzel a lelkülettel fordult a pápa az ENSZ főtitkárához, hogy felhívja figyelmét a szeretett iraki föld keresztényeinek és más vallási kisebbségeinek könnyeire, szenvedésére és elkeseredett jajkiáltására. Megismétli a nemzetközi közösségnek szóló sürgős felhívását, hogy tegyen lépéseket, amelyekkel a folyamatban levő humanitárius tragédiának véget lehet vetni. A pápa buzdítja az ENSZ minden illetékes szervét, különösképpen is a biztonságért, a békéért, az emberi jogokért és a menekültek ellátásáért felelős szerveket, hogy folytassák erőfeszítéseiket az ENSZ Alapokmányának preambulumával és vonatkozó cikkelyeivel összhangban.

Az erőszakos támadások, amelyek végigsöpörnek Észak-Irakon, felébresztik minden jóakarátú ember lelkiismeretét a szolidaritás konkrét cselekedeteire, hogy védelmezzék az erőszaktól sújtottakat és fenyegetetteket, valamint hogy biztosítsák a kitelepítettek sürgős ellátását, és biztonságos visszatérésüket városaikba, otthonaikba. A 20. század tragikus tapasztalata és az emberi méltóság legalapvetőbb fogalma kötelezi a nemzetközi közösséget, különösképpen a nemzetközi jog előírásain és mechanizmusain keresztül, hogy tegyen meg mindent, amit tud az etnikai és vallási kisebbségek elleni módszeres erőszak megállítására és megelőzésére.

Végül Ferenc pápa annak a reményének ad hangot az ENSZ-főtitkárnak küldött levelében, hogy felhívása, amellyel csatlakozik a keleti pátriárkák és más vallási vezetők felhívásaihoz, pozitív válaszra talál.

**Magyar Kurír**